

College English  
Teaching Research

---

# 大学英语 教学研究

---

李红霞 著

天津出版传媒集团

 天津科学技术出版社

# 大学英语教学研究

李红霞 著

天津出版传媒集团

 天津科学技术出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

大学英语教学研究/李红霞著. —天津:天津科学技术出版社, 2017.6

ISBN 978-7-5576-3354-7

I. ①大… II. ①李… III. ①英语—教学研究—高等学校 IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 158235 号

---

责任编辑:方 艳

---

## 天津出版传媒集团

 天津科学技术出版社出版

出版人:蔡 颢

天津市西康路 35 号 邮编 300051

电话(022)23332695

网址:www.tjkjcs.com.cn

新华书店经销

北京厚诚则铭印刷科技有限公司印刷

---

开本 787×1092 1/16 印张 13.5 字数 210 000

2017 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

定价:35.00 元

# 作者 简介

李红霞(1982.11—),女,汉族,湖南娄底人,湖南外贸职业学院,英语教师,硕士研究生。坚持英语教学和研究十余载,主持课题2项:湖南省教育厅课题《释意论下商务英语口语研究与实践》;国家教指委课题《基于互联网+PBL教学法的翻转课堂教学模式应用研究——以高职英语口语为例》。参与课题2项:湖南省社科规划办重点课题《图式理论与口译中的古典诗词翻译》、湖南省委宣传部社科办课题《顺应理论下商务英语口语翻译研究》。

发表论文30余篇:《应对高职院校生源多样化之英语口语教学策略》发表于《当代教育实践与教学研究》;《高职英语口语分级教学理论与实践研究》《高职英语PBL教学模式下学生自学能力的培养》发表于《校园英语》等。

# 前言

## PREFACE

大学英语是全国高校普遍开设的语言类基础课程。大学英语教学为人才的培养、社会的发展做出了重大贡献。然而,语言是随着社会的发展而不断演进的,相应的大学英语教学也要在当前的时代背景下进行调整与提高。因此,探讨现代大学英语全新的教学理论与策略,全面推行大学英语课程改革,成为新时期大学英语教学的重要课题。

本书是在对我国大学英语教学现状进行深入调查和研究的基础上,全面深入地探讨和研究了英语教学的理论和策略。全书共7章:第1章为大学英语教学基本理论,主要介绍了现代英语教学的主要流派、大学英语教学存在的问题与改革的必要性、大学英语教学理论与实践的关系;第2章为大学英语听力教学理论研究,主要从大学英语听力教学理论、大学英语听力教学的特点和目标、大学英语听力教学的现状分析、大学英语听力教学的策略研究以及大学英语四六级听力与教学策略等方面进行了介绍;第3章为大学英语口语教学理论研究,主要从大学英语口语教学理论、大学英语口语教学的特点和目标、大学英语口语教学的现状分析、大学英语口语教学的策略研究以及大学英语四六级口语与教学策略等方面进行了介绍;第4章为大学阅读教学理论研究,主要从大学英语阅读教学理论、大学英语阅读教学的特点和目标、大学英语阅读教学的现状分析、大学英语阅读教学的策略研究以及大学英语四六级阅读理解与教学策略等方面进行了介绍;第5章为大学英语写作教学理论研究,主要从大学英语写作教学理论、大学英语写作教学的特点和目标、大学英语写作教学的现状分析、大学英语写作教学的策略研究以及大学英语四六级写作与

教学策略等方面进行了介绍；第6章为大学英语翻译教学理论研究，主要从大学英语翻译教学理论、大学英语翻译教学的特点和目标、大学英语翻译教学的现状分析、大学英语翻译教学的策略研究以及大学英语四六级翻译与教学策略等方面进行了介绍；第7章为多媒体环境下的英语教学研究，对大学英语的听、说、读、写、译在多媒体环境下的教学优势以及教学策略进行了探讨。

本书在撰写过程中，参阅了大量的文献资料，引用了诸多专家和学者的研究成果，由于篇幅有限，不能一一列举，在此表示最诚挚的感谢。由于水平有限，加上许多教学问题也在不断的研究探索中，书中难免存有疏漏和不妥之处，敬请广大读者批评指正。

编者

# C 目录 CONTENTS

<b>第 1 章 大学英语教学基本理论</b>	1
1.1 现代英语教学的主要流派	• 2
1.2 大学英语教学存在的问题与改革的必要性	• 17
1.3 大学英语教学理论与实践的关系	• 21
<b>第 2 章 大学英语听力教学理论研究</b>	25
2.1 大学英语听力教学理论	• 26
2.2 大学英语听力教学的特点和目标	• 32
2.3 大学英语听力教学的现状分析	• 33
2.4 大学英语听力教学的策略研究	• 35
2.5 大学英语四六级听力与教学策略	• 45
<b>第 3 章 大学英语口语教学理论研究</b>	77
3.1 大学英语口语教学理论	• 78
3.2 大学英语口语教学的特点和目标	• 86
3.3 大学英语口语教学的现状分析	• 89
3.4 大学英语口语教学策略研究	• 91
3.5 大学英语四六级口语与教学策略	• 95
<b>第 4 章 大学阅读教学理论研究</b>	107
4.1 大学英语阅读教学理论	• 108
4.2 大学英语阅读教学的特点和目标	• 114
4.3 大学英语阅读教学的现状分析	• 116

## 大学英语教学研究

- 4.4 大学英语阅读教学策略研究 • 117
- 4.5 大学英语四六级阅读理解与教学策略 • 122

---

**第 5 章 大学英语写作教学理论研究** 145

---

- 5.1 大学英语写作教学理论 • 146
- 5.2 大学英语写作教学的特点和目标 • 153
- 5.3 大学英语写作教学的现状分析 • 156
- 5.4 大学英语写作教学策略研究 • 157
- 5.5 大学英语四六级写作与教学策略 • 162

---

**第 6 章 大学英语翻译教学理论研究** 167

---

- 6.1 大学英语翻译教学理论 • 168
- 6.2 大学英语翻译教学的特点和目标 • 176
- 6.3 大学英语翻译教学现状分析 • 178
- 6.4 大学英语翻译教学策略研究 • 180
- 6.5 大学英语四六级翻译与教学策略 • 183

---

**第 7 章 多媒体环境下的英语教学研究** 189

---

- 7.1 英语听力在多媒体环境下的教学 • 190
- 7.2 英语口语在多媒体环境下的教学 • 193
- 7.3 英语阅读在多媒体环境下的教学 • 196
- 7.4 英语写作在多媒体环境下的教学 • 199
- 7.5 英语翻译在多媒体环境下的教学 • 202

---

**参考文献** 207

---

# 第1章

## 大学英语教学基本理论



## 1.1 现代英语教学的主要流派

### 1.1.1 情景法(The Situational Approach)

#### 1. 定义

情景法又称视听法,是在直接法和听说法的基础上,利用视听手段形成的教学法。这种教学法是在教学过程中教师有目的引入和创设具有一定情感色彩的,以形象为主体的主动具体的场景,以引起学生一定的态度体验,从而帮助学生理解知识和技能,并使学生心理机能得到发展的方法。在传统英语教学中,教师精心教读和讲解,学生拿着课本记、读和机械训练,慢慢地学生失去了学习英语的兴趣。语言脱离了语言环境就难以恰当地表述意义,难以发挥其表情达意的本质功能。因此,“情景需要语言,语言应当从情景教起。”英语教学的根本是通过各种情景,掌握语言所含的意义,从而达到在交际中运用语言的目的。

#### 2. 起源

情景法于 20 世纪 50 年代首创于法国,其代表人物有古根汉(G.Gouhrnhein)和古布里纳(P.Guberina)。他们认为,在人们运用语言进行交际时,具体真实的情景决定着说话时所选择的方式、节奏和语调。人的听觉和视觉受到刺激后,作用于大脑,诱发人脑迅速作出反应和加速记忆,从而达到记忆痕迹的长期储存。情景法强调耳、眼等器官以及大脑整体地去感知和认识外语材料,而外语材料的音、形、义和词、句、话也是作为整体让人感知的,因此,视听法又称为“视听整体结构法”。

#### 3. 教学特点

(1)消除学生的紧张心理。教学艺术的魅力在于情感。情景教学法重视学生

的情绪情感生活,集直观性、启发性、形象性、情感性于一体。情景教学的创设切合学生实际、切合教材内容、切合语言交际的实际,新颖而富于启发性。教师在课堂上应调整对学生的情感,在举止、眼神、语言上使学生感到教师和蔼可亲、可信,学生就会消除紧张恐惧心理,踊跃发言,变被动学习为主动学习,为学好英语奠定可靠的心理基础。古人云:“亲其师,信其道。”如果一个教师关心、爱护、尊重学生,学生也会爱老师、尊敬老师,还会把对老师的热爱转移到他所教的科目上,他们也会对自己充满信心。

(2)吸引学生的注意力。心理学家告诉我们,“注意”是学生认知客观世界,获取知识,发展智力和培养能力的基础。因此,教师应该采取受学生欢迎的教学方法,努力把课教得形象生动,最大限度地减少和排除分散他们注意力的各种干扰因素。而情景教学法就是设法创设各种生动有趣,贴近学生生活的情景、画面,集中学生的注意力,调动他们的积极性,使他们寓教于学,寓学于乐;学有所乐,学有所得。

(3)降低学生的理解难度。情景中创设的语境是语言赖以生存和发展的环境,也是语言交际所依赖的环境。语言意义地理解,以及语言功能的实现皆需通过语境。情景教学法正是利用各种手段为学生创设学习英语的语言环境。在相应的语言环境中完成教学内容,降低学生理解语言的难度。

(4)强调语言与真实情景或设计的情景相结合。以情景为中心,充分利用视听手段,让学生做出模仿反应,形成自动化习惯,创造出类似语言习得的学习过程,主要培养学生的听说能力。教学时,学生一边看图像一边听声音,避免使用母语,这样可以使情景的意义与所学外语之间建立起直接的联系。

## 1.1.2 直接法(The Direct Method)

### 1. 定义

直接法又称自然法,是指直接用外语本身进行教学的方法,不用学生的母语,不用翻译,也不注重形式语法。它包含三个方面的意思:直接学习、直接理解和直接应用。其主要特点是不允许使用母语,用动作和图画等直观手段解释词义和句义。它的教学目标不是规范的书面语,而是外语口语。

## 2. 起源

19 世纪下半叶,资本主义不仅在西欧各国有了长足的发展,而且在世界范围内有很大进展。资产阶级迫切需要在更大范围的国际贸易中获取更多的经济利益。此时,语言成为在国际交往中的巨大障碍。培养一批能与外国人在政治、经济、科学、文化等方面进行洽谈、交流的外语人才成为当务之急。在这种情况下,外语学习中口语的重要性逐渐凸显出来。

19 世纪,外语学习的标准方法就是之前在拉丁语学习基础上发展而来的方法,即为人熟知的语法翻译法。尽管它在培养阅读能力方面有一定的实际成效,但其偏重阅读能力,忽视口语能力的培养方法,明显地不适应资本主义社会的发展需要。到了 19 世纪后期,对语法翻译法的指责和批评越来越强烈,改革运动(Reform Movement)的兴起和国际语音协会(International Phonetic Association)的建立为新教学法的产生奠定了基础。同时,19 世纪末,语言学、心理学、教育学等相关学科也有了一定的发展,为新的教学法的产生提供了理论条件。因此,直接法作为语法翻译法的对立物应运而生。直接法作为一种新的语言教学方法更准确地反映了当时外语教学规律,它重视口语教学,能够满足用语言进行交际的要求,因而被迅速应用到学校外语教学中。

## 3. 教学特点

直接法具有以下一些特点:

(1)把学习外语和学习母语的过程等同起来,认为外语要在自然的环境或情境中习得。

(2)要求在外语和客观事物之间建立直接联系、直接运用外语思维;广泛利用实物、图画、动作、上下文、同义词、反义词、游戏等直观手段,或者用外语讲解词义来学习外语,完全不用母语,或大部分时间不用母语,以避免母语的干扰。

(3)模仿和感知是直接法教学的基础,外语学习主要靠机械模仿和记忆语言材料,熟练技巧是不自觉地经常重复,达到自动化的结果。

(4)语音和口语是直接法教学的另一个基础,是语言活动的中心。外语教学从口语入手,设置一个不接触文字的听说阶段。在这个阶段,学生只见音标,不见文字,在听说基础上再学读写,最后达到听说读写的全面发展。

使用直接法进行教学的过程应体现如下几项基本原则:

(1)直接联系原则。每教一个新词语,应将该词语所代表的事物、意义及客观表象直接联系起来。

(2)模仿为主原则。不是先学习语言规则,而是先听周围的人说话,模仿着说。以模仿多练为主,语言理论为辅。

(3)归纳途径教语法原则。让学生先实际掌握语言材料,再从他们积累的感性语言材料中总结出语法规则,用以指导以后的学习。

(4)以口语为基础原则。先口头实际掌握语言,然后再学习文字符号的识记和书写。



### 1.1.3 听说法(The Audiolingual Method)

#### 1. 定义

听说法又称口语法、句型法,是一种强调通过反复句型结构操练培养口语听说能力的教学法。它和直接法有共同的地方,就是强调口语的第一性,强调口头能力的培养。但它也有自己独特的地方,“听说领先,读写跟上”可以说是听说法特点的一种表述。

教师希望通过听说法教学,培养学生使用外语进行交际的能力。他们认为语言是一套习惯(Language is a set of habits),学习外语就得养成一套新的习惯。而要做到,就得超量地学习(overlearn)语言(包括语音、语法和词汇的结构),在运用各种语言结构进行交际时能做到不假思索脱口而出的程度或称为自动化的程度。为能自动化地使用外语,学生必须克服母语的旧习惯对外语新习惯的干扰。

#### 2. 起源

从20世纪40年代开始,结构语言学、数学语言学、心理语言学、控制论、行为主义心理学等相互渗透的学科得到发展;外语教学日益依赖现代技术;各国教学法家竞相实验新的教学法体系。这给听说教学法的产生提供了理论基础。美国国防部邀请了一批语言学家和外语教学法专家,研究新的外语教学法。其中为首的学者是布龙菲尔德(Leonard Bloomfield,1887~1949)。布氏系用行为主义心理学研究语言,是结构主义语言学的创立者,又与直接法大师帕默有过学术交往,他制订了以结构主义语言学和操练性条件反射为基础的陆军口语法,又称布龙菲尔德教

学法。实验取得成功;逐渐完善为听说教学法并传及全世界。

在听说法的发展过程中,布龙菲尔德教学法的教学过程得到了完善,成为规范的五个阶段:

(1)认知(Recognition) 认知即对所学句型耳听会意。主要采用外语本身相同或不同的对比,使学生从对比中了解新句型或话语。

(2)模仿(Imitation) 跟读、齐读、抽读、纠错、改正,同时记忆。

(3)重复,检查(Repetition) 学生重复模仿材料,做各种记忆性练习;同时教师要进行检查。当确信学生已能正确理解、朗诵所学句型之后,才能进行下一阶段的变换活动。

(4)变换(Variation) 变换即替换操练,应按替换、转换、扩展三步逐渐加大难度。同时要注意学生的理解情况。

(5)选择(Selection) 活用所学语言材料于交际实际或模拟情景之中,即综合运用。

### 3. 教学特点

由于听说法重视口语教学,教材中每课内容均由对话开始。因此,教授对话是听说法课堂的主要活动。听说法课堂的教学活动和特点可以总结为:教授对话,听说领先;跟读模仿,句句复述;强化操练,掌握句型;巩固口头,读写跟上。

为把对话教得生动活泼,教师可以通过不同的方式进行表演。例如,在一个听说法的课堂中,教师正在教授一个真空吸尘器推销员和一个顾客之间的对话。为了表演得逼真生动,男教师一会把一个蝴蝶结放在头上表演女顾客,一会儿又把蝴蝶结放在脖子前面表演男推销员。

一般说来,教师会把对话表演两次,使学生听懂对话的内容。然后教师会要求学生一句一句地模仿跟读。如果碰到长的句子,教师会用逆向组句法(a backward building-up drill)来训练学生掌握难句。比如,教师发现学生在跟读 I'm going to the post office 碰到困难时,他会用如下方式教授此句:

T: I'm going to the post office.

Ss: ...

T: Post office.

Ss: Post office.

T: To the post office.

Ss: To the post office.

T: Going to the post office.

Ss: Going to the post office.

T: I'm going to the post office.

Ss: I'm going to the post office.

这样一来,一步跟着一步,学生便能把一些较长或较难的句子掌握。

多次的模仿和跟读后,教师、学生之间会表演对话。表演的形式可以是多样的,既可以由教师扮演对话的一方,全体学生扮演对话的另一方,也可以由一半学生扮演对话的一方,另一半学生扮演对话的另一方,来进行对话。无论跟读或对话,其目的都是为了使学生能背诵对话。

接着,教师会抽出对话中的一些句子作句型操练。句型操练可以说是听说法中一个很有特色的训练项目。它可以是替换词型的(a single-slot substitution)操练,也可以是句型转换型的(transformation)操练。作替换词型的操练时,教师先提供一个句子:I'm going to the post office。然后,教师可以向学生展示一间银行的图画,接着说 I'm going to the bank。跟着他们向学生展示不同的图画:药店、公园、餐馆……,训练学生说出 I'm going to the drug store/park/restaurant…。至于句型转换型的操练则更加灵活了,教师可以说出肯定句,训练学生说出否定句或疑问句,教师也可以说出两个句子,训练学生把它们合成一个复合句(定语从句、状语从句等)。教师也可以说出一个句子和提供一个情景,训练学生说出一个某种句型的句子(如倒装句、虚拟语气的句子、感叹句等)。句型操练是训练学生掌握各种句型、句子结构的一种行之有效的训练方式。只要我们运用得当,它会是一种很好的训练项目。

不管是在模仿跟读或在句型操练的阶段,教师对读得好、做得对的学生都会给予鼓励:“Good!”“Very good!”,以此促使学生形成好习惯。

一般来说,听说法训练完成后,教师可以布置阅读和书写的练习,以巩固听、说的效果。也就是在听、说训练完成后,教师才让学生拿到或看到所学对话的书面形式,这大概就是很多人把听说法的具体操作总结成“听说领先,读写跟上”的原因。



### 1.1.4 交际法(The Communicative Approach)

#### 1. 定义

交际法又称功能法,功能意念法,是以语言功能项目为纲,培养在特定的社会语境中运用语言进行交际能力的一种教学法体系。

交际法教师的教学目的是培养学生外语的交际能力。“交际能力”是美国社会语言学家海姆斯(D.Hymes)首先提出的一个概念。海姆斯认为,一个学习语言的人不但应该有识别句子是否合乎语法规则的能力,还必须懂得怎样恰当地使用语言,即对不同的对象使用不同的语言,在不同的场合、不同的时间使用不同的语言。因此,外语教学应培养学生的外语交际能力,即要培养他们懂得在一定的社会环境中恰当地使用语言的能力。要达到此目标,学生需要懂得语言的形式、意义和功能。他们应该懂得不同形式的语言结构可以表示同一种功能。比如:一个人向另一个人提议做某事时,在非正式场合可说:“Let's...What about...? How about...? Why don't we...?”在正式的场合则可说:“May/Might I suggest...? Would you care to...? If I may/might make a suggestion...”同时他们也应该懂得同一结构也可以用来表示不同的功能。比如用祈使句可以表示:

请求——Pass the salt.

建议——Try the smoked salmon.

邀请——Come around on Sunday.

指引——Turn right at the corner.

因此,学生要通过学习,达到使用正确的语言形式来表达思想的目标。

#### 2. 起源

交际法起源于20世纪60年代晚期的英国传统教学方法的改革,70年代中期得到进一步的发展,80年代初期开始在中国的某些院校进行实验,交际法理论教学逐步得到推广。

它根据美国语言学家海姆斯(D.Hymes)提出的交际能力的理论,即交际能力不但应具有语言知识,而且还应具有运用语言的能力,尤其应注意语言运用的得体性,克拉申(Krashen)的语言习得理论也强调语言学习必须通过运用语言交际,而不是通过训练语言技能。按照交际法理论,交际法强调学习的过程,强调语言和交

际相互依存的关系。

### 3. 教学特点

英国语言学家利特尔伍德 (William Littlewood) 在 1981 年出版的《交际法》(Communicative Language Teaching) 一书里描述了交际法教学活动的类型, 即:



上述的四项教学活动是在交际法课堂出现的教学活动。准交际性的活动是为真实交际做准备而设计的教学活动。他们可以是句型操练、对话等项目, 目的是对外语中的句型结构进行训练, 为交际活动做好准备, 没有外语结构和句型的掌握, 要进行交际是十分困难的。功能性交际活动是利用语言功能获取有关信息。社会性交际活动是利用语言建立和维持人与人之间的友好, 可以是角色扮演、解决问题等活动。

交际法教学有 9 个主要特征:

(1) 以培养交际功能为宗旨, 明确提出第二语言教学目标是培养创造性地运用语言的交际能力, 不仅要求语言运用的正确性, 还要求得体性。

(2) 以功能意念为纲。根据学习者的实际需要, 选取真实自然的语言材料, 而不是经过加工后的“教科书语言”。

(3) 教学过程交际化, 交际既是学习的目的也是学习的手段, 在教学中创造接近真实的交际情景并多采用小组活动的形式, 通过大量言语交际活动培养运用语言交际的能力, 并把课堂交际活动与课外生活中的交际结合起来。

(4) 以话语为教学的基本单位。认为语言不是存在于孤立的词语或句子中, 而